

Per mintga malsogna ha Dieu stgaffi in'erva

Autor(en): **Schaniel, Annalies**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Actio : ein Magazin für Lebenshilfe**

Band (Jahr): **95 (1986)**

Heft 6: **Dialog : weisse Medizin - grüne Medizin**

PDF erstellt am: **24.04.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-556680>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Per mintga malsogna ha Dieu stgaffi in'erva

L'uniun samaritana da Mustér ha envidà dn. Rita Cadruvi (Ruschein/Turitg) da referir davart il tema extendi «ervas curativas». Dn. Rita sa fatschenta gia dapi varsaquants onns cun quests vegls remedis da chasa.

Annalies Schaniel

L'uniun samaritana da Mustér, cun ses president Dionys Steger, ha pudì beneventar varsaquants commembers ed ulteriuras interessadas (quest tema para d'interessar cunzunt las dunnas!) a quest referat ch'ha fatg part d'ina saira d'exercizi.

«Per mintga malsogna ha Dieu stgaffi in'erva»

Cun quest citat da Paracelsus (medi ch'ha vivi en il 14avel tschientaner) ha dn. Cadruvi introduci la saira. Ed ella ans ha era gist dà la definiziun da malsogna sco ch'ella era gia enconuschenta als Grecs (Hypocrates, Paracelsus): «Il carstgaun è bittà or da l'armonia cun Dieu, cun sazez ed a la fin finala cun l'univers.»

Damai, per curar questa disharmonia en las ervas in med pussaivel ch'è puspè vegni scuvert ils ulteriurs onns e che lascha renescher la savida e las forzas curativas da noss antenats.

Tschertgar ervas

Per las tschertgar datti, tenor dn. Cadruvi, duas leschas impurtantas che stuessan en mintga cas vegnir resguardadas e ch'èn en medem mument las duas portas per chattar la via a la forza curativa:

1. respect e veneraziun da la natira q.v.d. respectar las flurs e las plantas schurme-giadas, e cun cleger, star giu en schanuglias sco schesta d'umilitanza, e mo prender tantas ch'i basta per il temp fin a la proxima fluriziun. E natiralmain, betg deragischar las flurs u plantinas.
2. observar e contemplar la natira
La contemplar cun tut ils senns, betg mo l'egl ans maina tar l'erva tschertgada, mabain er il maun, il nas, la bocca. Observar ils diffe-

rents ritmus da la natira / di e notg / primavaira / atun.

Cura tschertgar?

Qua datti era puspè tscher-tas directivas tut tenor tge ch'ins tschertga:

La flur

mo cur ch'i dat sulegl ed avant mezdi. Lura è ella averta e plaina da suc. Ella savura era il pli fitg en quel stadi.

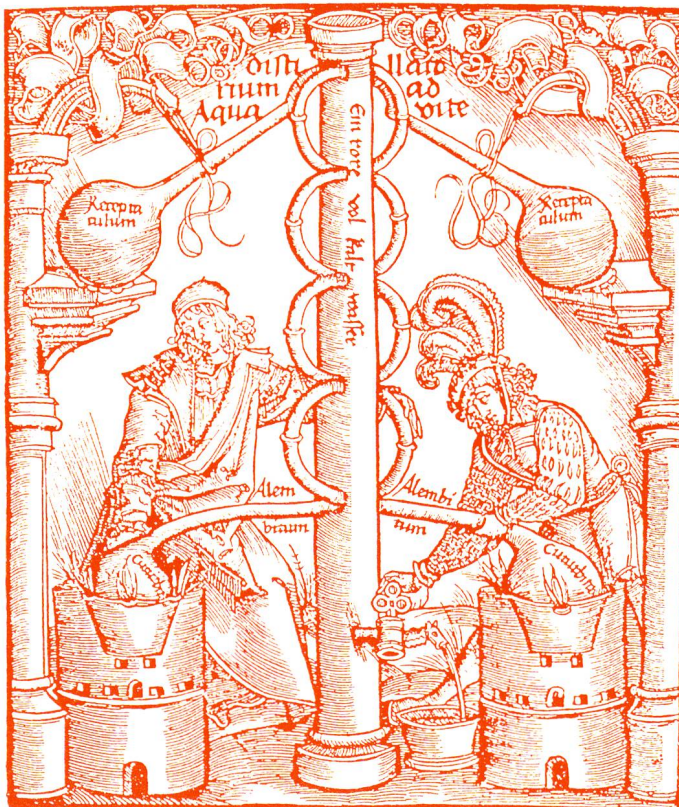
La feglia

baud l'avant mezdi. Il suc sa chatta cumplainamain en la feglia.

La ragisch

la primavaira e l'atun mintga-mai la saira, cur che la forza è anc u puspè en il terren, e betg cur ch'i plova cur Vch'igl ha brentina.

Destillieranlage aus dem 16. Jahrhundert aus Philipp Ulstadts Coelum Philosophorum.



Era qua puspè la contempla-zion sin l'entir ciclus da la natira, sin l'univers. Il suc s'auza e sa sbassa sco in artg en dus differents stagiuns (di/notg e differents tagiuns) sumegliant als dus ritmus (circulaziuns) en il carstgaun.

«Tut quai ch'è dadora è er dadens» han gia ils Egiptians constatà.

Plinavant ha dn. Cadruvi anc dà differents tips nua, pertge ed en tge rimnar, e co setgen-tar las differentas ervas. Quai po dal rest vegnir legi en in dals nundumbravels cudeschs davart las ervas curativas. En pli ha ella ans mess a cor da curar nossas malsognas (qua pensa ella a malsognas acutas) cun nossas atgnas ervas, q.v.d. cun talas che creschan en nossas regiuns muntagnar-das. Perquai che «la constitu-

ziun da la natira è era quella dal carstgaun». Ed ella ha appellà a nossa creatividad da far las maschaidas da tes. Probabl-main ha era il «Pfarrer Künzli» cumenzà ina giada uschia!

Sco finiziun dal referat fitg infurmativ ed interessant ans ha dn. Rita Cadruvi anc surdà differents recepts per tés, es-senzos ed itgs e.a.p.

p. ex.: il plantagen (Wege- rich)

er numnà «l'erva da dir man-zegnas» u tar ils Indians: «il fastitg da l'um alv» perquai che las flurs tatgan vi dals chal-zers ed uschia vegnan ellas purtadas vinavant.

la flur è buna per la digestiun la feglia sco té cunter tissis, grippa, etc.

ordadora sco med desinfec-tant per liar si e per serrar us-chia plaia.

Deutsche Zusammenfassung
Der Samariterverein Disen-tis/Mustér hat Frau R. Cadruvi anlässlich einer Übung einge-laden, einen Vortrag über «Heilkräuter» abzuhalten. Frau R. Cadruvi, wohnhaft in Ru-schein und Zürich, beschäftigt sich schon seit mehreren Jah-ren mit «Mitteln aus der Hausapotheke».

Als Einführung in ihr Referat hat sie uns ein Zitat von Para-celsus mitgegeben: «Für jede Krankheit hat Gott ein Kraut er-schaffen.»

Um heilende Kräuter zu su-chen und zu finden, muss man folgende grundsätzliche Re-geln beachten:

1. Respekt und Verehrung der Natur.
2. Die Natur beobachten und betrachten.

Frau R. Cadruvi weist darauf hin, dass wir als Menschen ein Stück Natur sind, aus ihr ent-sprungen, zu ihr zurückkeh-rend, ähnlich dem Saft, der in den Kräutern steckt, der von der Wurzel zu den Blättern in die Blüte steigt und wieder zu-rückfliesst. Am Tag und in der Nacht und im Jahreszeiten-rhythmus.

Im Verlauf des Abends hat sie uns die verschiedenen Kräuter gezeigt und beschrie-ben, uns Rezepte für Tee, Es-senzen, Salben usw. vermit-telt. Es war ihr ein besonderes Anliegen, uns unsere hier wachsenden Heilkräuter vor-zustellen. Denn, so Rita Cadru-vi: «Die Konstitution der Natur ist auch die des Menschen.»